

# キャンパス案内図 Campus Map 校园向导图 캠퍼스 안내도



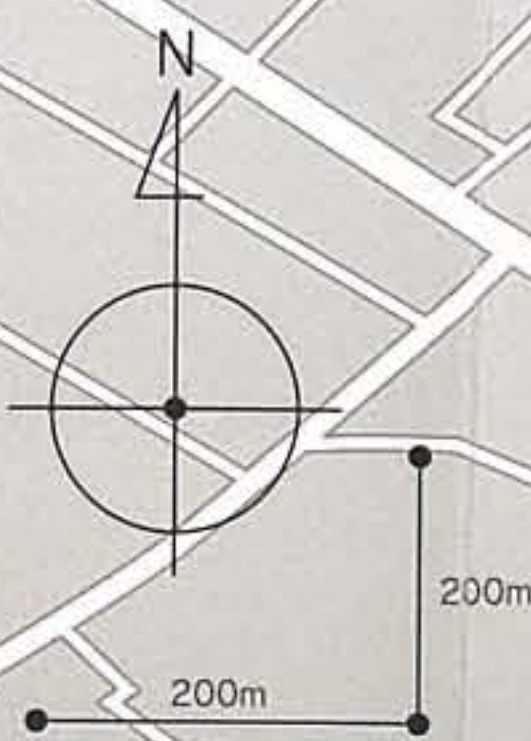
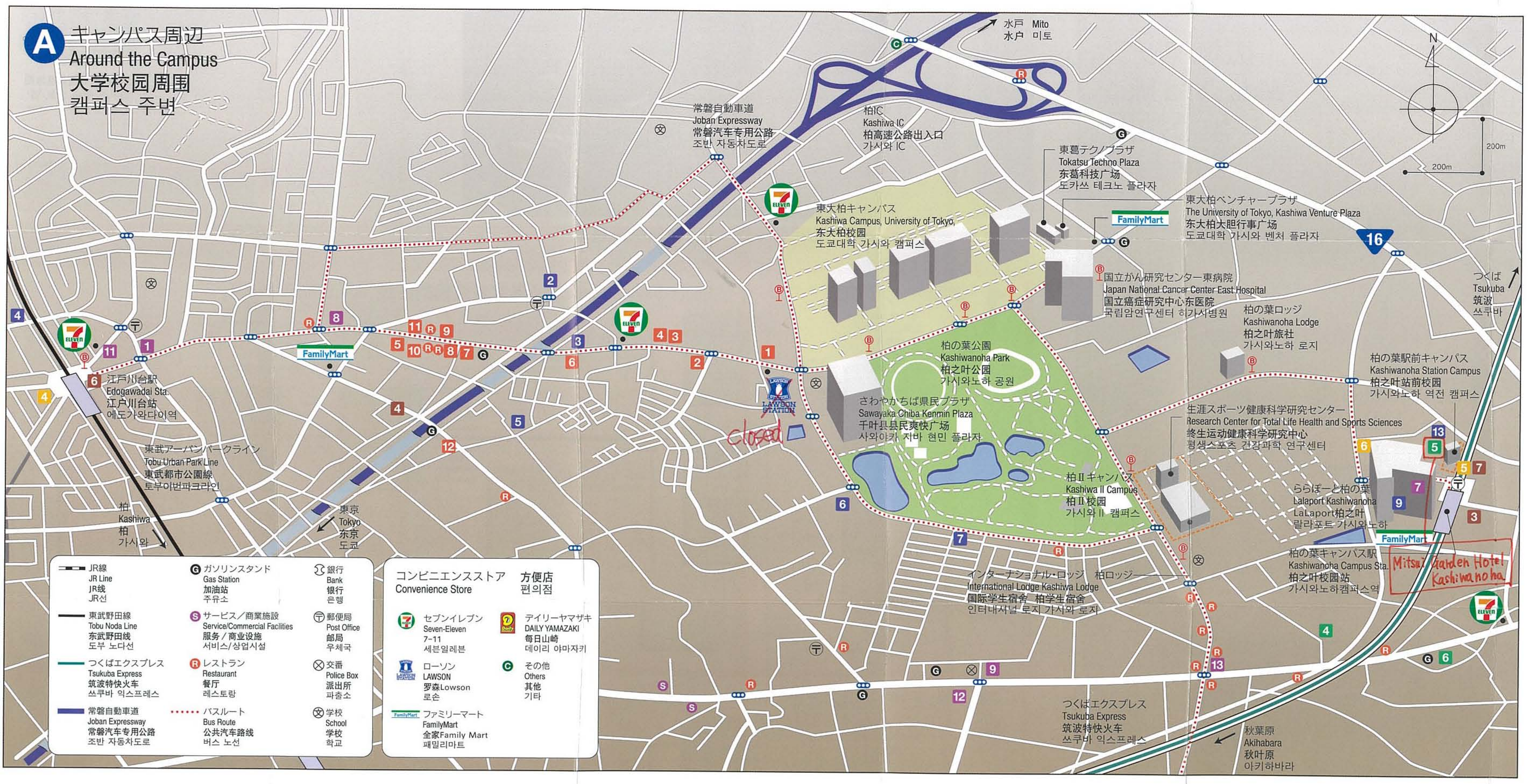
<b>1</b>	「お魚倶楽部 はま」(寿司屋) "Osakana-club Hama" (Sushi restaurant) 「鱼儿倶楽部 浜」(寿司店) 「오사카나클럽 하마」(초밥)	Tel.04-7134-5656
<b>2</b>	柏図書館 Kashiwa Library 柏图书馆 가시와 도서관	Tel.04-7136-4220
<b>3</b>	プラザ・憩い(食堂) Plaza Ikoi (Cafeteria) 广场小息(食堂) 플라자 이코이(식당)	Tel.04-7135-0750

<b>4</b>	柏保健センター Kashiwa Health Service Center 柏保健中心 가시와 보건센터	Tel.04-7136-3040
<b>5</b>	生協(アカデミックショップ) Co-op (Academic shop) 生协(学术商店) 생협(아카데미숍)	Tel.04-7135-8117
<b>6</b>	生協(フードショップ・カフェ) Co-op (Food shop, cafe) 生协(餐厅咖啡屋) 생협(푸드숍, 카페)	Tel.04-7135-8671

<b>7</b>	カフェテリア Cafeteria 自助餐厅 카페테리아	Tel.04-7134-5722
<b>8</b>	守衛所 Security office 门卫 수위실	Tel.04-7136-3010
 三井住友銀行ATM Sumitomo Mitsui Bank ATM 三井住友銀行ATM 미쓰이스미토모은행ATM		



**A** キャンパス周辺  
Around the Campus  
大学校园周围  
캠퍼스 주변



- JR線  
JR Line  
JR线  
JR선
- 東武野田線  
Tobu Noda Line  
东武野田线  
도부 노다선
- つくばエクスプレス  
Tsukuba Express  
筑波特快火车  
쓰쿠바 익스프레스
- 常磐自動車道  
Joban Expressway  
常磐汽车专用公路  
조반 자동차도로
- G ガソリンスタンド  
Gas Station  
加油站  
주유소
- S サービス/商業施設  
Service/Commercial Facilities  
服务/商业设施  
서비스/상업시설
- R レストラン  
Restaurant  
餐厅  
레스토랑
- ..... バスルート  
Bus Route  
公共汽车路线  
버스 노선
- 銀行  
Bank  
银行  
은행
- 郵便局  
Post Office  
邮局  
우체국
- 交番  
Police Box  
派出所  
파출소
- 学校  
School  
学校  
학교

- コンビニエンスストア**  
Convenience Store
- セブンイレブン  
Seven-Eleven  
7-11  
세븐일레븐
  - ローソン  
LAWSON  
罗森 Lawson  
로슨
  - ファミリーマート  
FamilyMart  
全家 Family Mart  
패밀리마트
  - テイリーヤマザキ  
DAILY YAMAZAKI  
每日山崎  
데일리 야마자키
  - C その他  
Others  
其他  
기타

Mitsui Garden Hotel  
Kashiwanoha



病院  
Hospital  
医院  
병원

	名称 Name 名称 명칭	ジャンル Category 种类 장르	電話 Telephone 电话 전화
1	千葉・柏たなか病院(救急) Chiba/Kashiwa Tanaka Hospital (Emergency Rescue) 千叶・柏田中医院(急救) 지바 가시와다나카병원(응급)	総合 General 综合 종합	04-7131-4131
2	老沼医院 Oinuma Clinic 老沼医院 오이누마의원	内科・歯科 Internal Medicine/Dentist 内科・牙科 내과・치과	04-7131-6657 (内科) 04-7131-3729 (歯科)
3	そよかぜ歯科医院 Soyokaze Dental Clinic 爽风牙科医院 소요카제 치과의원	歯科 Dentist 牙科 치과	04-7157-4182
4	西浦眼科 Nishiura Ophthalmology 西浦眼科 니시우라안과	眼科 Ophthalmology 眼科 안과	04-7155-1771
5	駒木台クリニック Komakidai Clinic 驹木台诊所 고마키다이 클리닉	内・リウマチ・リハビリ科 Internal Medicine, Rheumatism and Rehabilitation 内科・风湿科・整形外科 내과・류머티즘·정형외과	04-7152-2151
6	柏の葉北総病院 Kashiwanoha Hoksoh Hospital 柏之叶北总医院 가시와노하 호쿠소병원	内・神経内・消化器・循環器・リハビリ科 Internal Medicine, Neurology, Digestive Organs, Circulatory Organs, Rehabilitation 内科・神经内科・消化科・循環科・康复科 내과·신경내과·소화기과·순환기과·재활훈련과	04-7155-5551
7	宮地デンタルクリニック柏の葉 Miyaji Dental Clinic Kashiwanoha 宮地牙科诊所柏之叶 미야지 덴탈 클리닉 가시와노하	歯・矯正歯科 Dentist/Corrective Dentist 牙科・矫正牙科 치과·교정치과	04-7132-4618
8	鈴木小児科 Suzuki Children's Clinic 铃木小儿科 스즈키 소아과	小児科 Pediatrics 小儿科 소아과	04-7132-1211
9	ららぽーと柏の葉歯科クリニック Lalaport Kashiwanoha Dental Clinic 라라포트柏之叶牙科诊所 랄라포트 가시와노하 치과 클리닉	歯・矯正歯・小児歯・歯科口腔外科 Dentist/Corrective Dentist/Children's Dentist/Dental Surgery 牙科・矫正牙科・小儿牙科・牙科口腔外科 치과·교정치과·소아치과·치과구강외과	04-7135-0896
10	北柏子供クリニック Kitakashiwa Kid's Clinic 北柏小儿诊所 기타카시와 아동클리닉	小児科 Pediatrics 小儿科 소아과	04-7133-0333
11	原瀬整形外科クリニック Harase Orthopedics Clinic 原瀬整形外科诊所 하라세 정형외과 클리닉	整形外科・形成外科 Orthopedics/Plastic Surgery 整形外科・成形外科 정형외과·성형외과	04-7132-1711
12	窪谷産婦人科 Kubonoya Obstetrics and Gynecology 窪谷産婦科 구보노야 산부인과	産科・婦人科 Obstetrics and gynecology 产科・妇科 산과·부인과	04-7164-2230
13	辻仲病院 柏の葉 Tsujiinaka Clinic Kashiwanoha 辻仲医院 柏之叶 쓰지나라 병원 가시와노하	内・外・消化器内・消化器外・大腸・肛門外・婦人・泌尿器・漢方内科 Internal Medicine, Surgery, Digestive Internal Medicine, Digestive Surgery, Colonrectum and Canal anal Surgery, Gynecology, Urology, Traditional Chinese Medicine 内外科・消化器内外科・肛門外科・婦科・泌尿科・中医内科 내·외·소화기내·소화기외·대장·항문외·부인·비뇨기·한방내과	04-7137-3737

飲食店  
Restaurant  
饮食店  
음식점

	名称 Name 名称 명칭	ジャンル Category 种类 장르
1	うどん市柏十余二店 Udon-ichi Kashiwa Toyofuta Restaurant 面条市场柏十余二店 우동이치 가시와 도요후타점	うどん、そば、丼 Noodle, Buckwheat Noodle and Bowl 乌冬面、荞麦面、盖饭 우동, 메밀국수, 덮밥
2	洋麺屋五右衛門 Western Noodle Restaurant Goemon 洋麺屋五右卫門 요멘야 고에몬	イタリア料理 Italian Cuisine 伊太利料理 이탈리아 요리
3	カルビ屋大福 Short Rib Restaurant Daifuku 韩国菜 硬五花肉屋大福 갈비집 오후쿠	焼肉 Beef Barbecue 烤肉 불고기
4	ミルポンド Millpond 밀 파운드	パン Bakery 面包 빵
5	お好み焼 道とん堀 流山青田店 Okonomiyaki Dotonbori, Nagareyama Aota Branch 什锦烧 道頓堀 流山青田店 오코노미야키 도톤보리 나가레야마아오타점	お好み焼き Okonomiyaki 什锦烧 오코노미야키
6	サフラン柏の葉店/サフランお菓子の森店 SAFFRON Kashiwanoha Shop/SAFFRON Okashinomori Shop SAFFRON柏之叶店/SAFFRON菓子之森店 사프란 가시와노하점/사프란 오카시노모리점	パン/洋菓子・カフェ Bakery / Pastry shop, Café 面包/西式点心、咖啡 빵/양과자, 카페
7	すぎのや本陣 Suginoya Honjin 杉野屋本陣 스기노야 본진	うどん、そば、丼 Noodle, Buckwheat Noodle and Bowl 乌冬面、荞麦面、盖饭 우동, 메밀국수, 덮밥
8	くるまやラーメン Kurumaya Ramen 车屋拉面 구루마야 라면	ラーメン Ramen 拉面 라면
9	一幸 柏の葉公園店 Ichiko Kashiwanoha Park Branch 一幸 柏之叶公園店 이치코 가시와노하공원점	寿司、和食 Sushi, Japanese Cuisine 寿司、日本料理 스시, 일본식
10	バーミヤン 流山青田店 Bamiyan Nagareyama Aota Restaurant Bamiyan流山青田店 바미안 나가레야마 아오타점	ファミリーレストラン Family-type Restaurant 天伦餐馆(Family Restaurant) 패밀리 레스토랑
11	サイゼリヤ流山青田店 Saizeriya Nagareyama Aota Restaurant 사이제리야流山青田店 사이제리야 나가레야마 아오타점	イタリア料理 Italian Cuisine 伊太利料理 이탈리아 요리
12	食楽酒房DEN Shokuraku Shubo DEN 食乐酒房DEN 쇼쿠라쿠슈보 DEN	居酒屋 Izakaya/Japanese Style Pub 酒铺 선술집

ホテル/宿泊施設  
Hotel / Accommodation  
饭店/投宿设施  
호텔/숙박시설

1	ザ・クレストホテル柏 The Crest Hotel Kashiwa 더 크레스트호텔 가시와	Tel.04-7146-1111
2	ビジネスホテルたかぎ Business Hotel TAKAGI 高木商务酒店 비즈니스호텔 다카기	Tel.04-7167-2783
3	柏プラザホテル Kashiwa Plaza Hotel 柏广场酒店 가시와플라자호텔	Tel.04-7147-1111
4	ホテルデルプラド Hotel Del Prado 饭店Del Prado 호텔 델 프라도	Tel.04-7131-7188
5	三井ガーデンホテル柏の葉 Mitsui Garden Hotel Kashiwa-no-ha 三井花園饭店柏叶 미츠이 가든 호텔 가시와노하	Tel.04-7134-3131
6	ホテルサンオーク柏の葉 Hotel Sunoak Kashiwanoha 日橡酒店-柏叶 미츠이 가든호텔 가시와노하	Tel.04-7135-3009

公共施設 Public Facilities 公共设施 公共시설	
1	柏市役所 Kashiwa City Hall 柏市政府 가시와시청
2	柏市役所 柏駅前行政サービスセンター(丸井3F) Kashiwa City Hall Kashiwa-ekimae Administrative Service Center (Marui 3F) 柏市政府 柏駅前行政服务中心(丸井3楼) 가시와시청 가시와역 앞 행정서비스센터(마루이3F)
3	柏市役所 柏の葉サービスコーナー Kashiwa City Hall Kashiwanoha Service Corner 柏市政府 柏之叶服务处 가시와시청 가시와노하 서비스 코너
4	柏市役所 西原出張所 Kashiwa City Hall Nishihara Branch Office 柏市政府 西原办事处 가시와시청 니시하라출장소
5	柏市役所 豊四季出張所 Kashiwa City Hall Toyoshikidai Branch Office 柏市政府 丰四季办事处 가시와시청 도요시키다이출장소
6	流山市役所 江戸川台駅前出張所 Nagareyama City Hall Edogawadaieki-mae Branch Office 流山市政府 江戸川台駅前办事处 나가레야마시청 에도가와다이역 앞 출장소
7	柏の葉アーバンデザインセンター(UDCK) Urban Design Center Kashiwanoha (UDCK) 柏之叶城市设计中心(UDCK) 가시와노하 어반디자인센터(UDCK)
8	柏西口第一公園 市民プール Kashiwa Nishiguchi Daiichi Koen Citizens' pool 柏西口第一公園 市民游泳池 가시와 서쪽출구 다이이치공원 시민수영장

サービス/商業施設  
Service / Commercial Facility  
服务/商业设施  
서비스/상업시설

1	フードマーケットカドヤ Kadoya Food Market 门屋食品市场 푸드마켓 가도야
2	ビックカメラ 柏店 Bic Camera Kashiwa Branch BIC CAMERA柏店 빅카메라 가시와점
3	ニトリ Nitori (Furniture) ニトリ (家具店) 니토리
4	ケーヨー D2 Keiyo D2 (Household Appliance) 케이요 D2 (家庭用具连锁店) 케이요 D2
5	ヤマダ電機 Yamada Denki (Household Appliance) 山田电机 야마다전기
6	コジマ電機 Kojima Denki (Household Appliance) 小島电机 고지마전기
7	東急ストア Tokyu Store (Food Market) 东急百货公司 도큐 스토어
8	ヨークマート York Mart (Food Market) Yorkmart (食品、日用品商店) 요크마트
9	マミーマート Mammy Mart (Food Market) Mammy Mart (超级市场) 마미마트
10	高島屋 Takashimaya (Shopping Mall) 高岛屋百货公司 다카시마야
11	マツモトキヨシ江戸川台店 MatsumotoKiyoshi Edogawadai drugstore 松本清江戸川台店 마쓰모토키요시 에도가와다이점
12	サンキ Sanki (Commodities) 三喜(时尚、室内装饰) 산키(패션·인테리어)
13	サイクルベースあさひ Cycle Base Asahi (Bicycle) 自行车基地爱三希(自行车店) 사이클베이스 아사히(자전거점)

銀行  
Bank  
银行  
은행

1	三菱東京UFJ銀行柏支店 The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Kashiwa Branch 三菱東京UFJ銀行柏分店 미쓰비시 도쿄 UFJ 은행 가시와지점
2	三井住友銀行柏支店 Sumitomo Mitsui Bank Kashiwa Branch 三井住友銀行柏分店 미쓰이스미토모은행 가시와지점
3	みずほ銀行柏支店 Mizuho Bank Kashiwa Branch 瑞穂銀行 柏分店 미즈호은행 가시와지점
4	千葉銀行江戸川台支店 Chiba Bank Edogawadai Branch 千叶銀行江戸川台分店 지바은행 에도가와다이점
5	千葉銀行柏の葉キャンパス支店 Chiba Bank Kashiwanoha Campus Branch 千叶銀行柏之叶校園分店 지바은행 가시와노하캠퍼스지점
6	京葉銀行柏の葉キャンパス支店 Keiyo Bank Kashiwanoha Campus Branch 京叶銀行柏之叶校園支行 게이요은행 가시와노하 캠퍼스지점

